

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet AIR DUCT CLEANING	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0133-12S005/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0133-12S005	Date 2013-01-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-210-6137	
File No. - N° de dossier VIC-2-35227 (210)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-19	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur vic210
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3249 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0133-12S005/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0133-12S005

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

VIC-2-35227

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic210

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La présente modification vise à apporter un changement à l'énoncé des travaux.

Sous

**ANNEXE A
ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

8. Description des travaux

8.1

Supprimer : « Toute la saleté et les débris accumulés doivent être complètement retirés de tous les systèmes. »

Insérer : « Les systèmes doivent être nettoyés de façon à répondre aux normes de l'industrie. Le niveau de propreté pourrait varier pour les cas selon les systèmes à nettoyer. Le nettoyage doit au moins satisfaire à une inspection visuelle afin d'assurer que les conduits ne sont pas recouverts de substances ou de débris accumulés. »

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.